

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
 № РОСС RU.0001.11MT02 от 21.10.1998 г.  
 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

**РОСС DE.MT02.E03345**

29

июля

2003

Марка транспортного средства	<b>Porsche</b>
Тип транспортного средства	<b>996, 996 Turbo</b> (911, Carrera, 911 Carrera 2, 911 Carrera 4, 911 Carrera S, 911 Carrera 4S, 911 Carrera RS, 911 GT, 911 GT2, 911 GT3, 911 RS, 911 TOP, 911 Turbo, 911 Biturbo, 911 Targa)
Категория транспортного средства	<b>M<sub>1</sub></b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 24</b>
Код VIN	<b>WP0ZZZ99Z?S6...</b>
Заявитель и его адрес	<b>ЗАО "Спорткар- Центр", 125167, г. Москва, Ленинградский проспект, 39, Российская Федерация</b>
Изготовитель и его адрес	<b>Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Stuttgart-Zuffenhausen, Porscheplatz, 1, D-70435, Stuttgart, Germany</b>

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / задние или 4 x 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	заднемоторная; расположение двигателя - продольное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, купе или кабриолет / 2
Количество мест спереди / сзади	2 / 2

для модификаций:	996	996 Turbo
Габаритные размеры, мм		
— длина	4430 или 4435	4435 или 4450
— ширина	1770 или 1830	1830
— высота	1305, или 1275, или 1295	1275 или 1295
База, мм	2350	
Колея передних / задних колес, мм	1461...1465 / 1480...1500 или 1465...1472 / 1522...1528	1465...1472 / 1522...1528 или 1495 / 1520

## РОСС DE.MT02.E03345

Номинальная масса транспортного средства, указанная изготовителем, кг 1445...1730  
 Полная масса транспортного средства, кг 1730...1970

для модификаций:	996		996 Turbo		
Максимальная допустимая масса, приходящаяся:					
– на переднюю ось, кг	775 (для 4 x 2) или 825 (для 4 x 4)		825 (для дв. M96/70 и M96/70E) или 700 (для дв. M96/70S)		
– на заднюю ось, кг	1180		1180 (для дв. M96/70 и M96/70E) или 1080 (для дв. M96/70S)		
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	M96/03	M96/03S	M96/70	M96/70E	M96/70S
	четырёхтактный, бензиновый, жидкостного охлаждения				
	с турбонаддувом				
– количество и расположение цилиндров	6, оппозитное				
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	3596	3596	3600	3600	3600
– степень сжатия	11.3	11.3	9.4	9.4	9.4
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	235 (6800)	254 (6600)	309 (6000)	331 (5700)	340 (5700)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	370 (4250)	370 (4800)	560 (2700)	620 (3500)	620 (3500)
Топливо	неэтилированный бензин с октановым числом не менее 98				
<b>Система питания</b>	распределенный впрыск топлива				
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	Bosch, Motronic ME 7.8				
Воздушный фильтр (марка, тип)	Knecht, LX 582/1 или 996A1		Knecht, LX 696 или LX 696/1 или 996A2		
	с сухим бумажным элементом				
<b>Система зажигания</b>	микропроцессорная				
Блок управления (марка, тип)	объединен с блоком управления впрыском топлива				
Катушка зажигания (марка, тип)	Beru 0 040 100 021		Beru 0 040 100 021		
Свечи зажигания (марка, тип)	Bosch FR6LDC4, FGR6KQC или Beru 14FR6LDU, 14FGR6KQU		Bosch FR5LDC, FR5LDC или Beru 14FR5LDU, 14FR6LDU		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, система нейтрализации отработавших газов		один глушитель, система нейтрализации отработавших газов		
Глушитель (марка, тип)	Gillet, 996/23 и 996/24 или 996/36 и 996/37		Boysen, 996/70	Boysen, 996/71	Boysen, 996/71
Нейтрализатор (марка, тип)	Gillet, 996/01 и 996/02 или 996/33 и 996/34		Boysen, 996/71		

## POCC DE.MT02.E03345

для модификаций:	996	996 Turbo	996 и 996 Turbo
<b>Трансмиссия</b>	механическая		гидромеханическая
<b>Сцепление</b> (марка, тип)	сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной		—
<b>Коробка передач</b> (марка, тип)	механическая, с ручным переключением, полностью синхронизированная		автоматическая, с дополнительной системой ручного переключения Tiptronic
— число передач	6	6	5
— передаточные числа			
I -	3.82	3.82	3.60
II -	2.20	2.05	2.19
III -	1.52	1.41	1.41
IV -	1.22	1.12	1.00
V -	1.02	0.92	0.83
VI -	0.84	0.75	—
3.X.I -	3.55	2.86	3.17
3.X.II -	—	—	1.93
<b>Главная передача</b> (марка, тип)	гипоидная		двойная, гипоидно- цилиндрическая
— передаточное число	3.44		3.78
<b>Подвеска</b>			
— передняя	независимая, типа Макферсон, пружинная, со стабилизатором поперечной устойчивости		
— задняя	независимая, многорычажная, пружинная, с амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости		
<b>Рулевое управление</b> (марка, тип)	рулевой механизм типа "шестерня-рейка", с гидроусилителем		
<b>Тормозные системы</b>			
— рабочая (марка, тип)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС; тормозные механизмы передних и задних колес - дисковые		
— запасная (марка, тип)	каждый из контуров рабочей тормозной системы		
— стояночная (марка, тип)	механический (тросовый) привод к специальным барабанным тормозным механизмам задних колес		
<b>Шины</b>	размер	индекс несущей способности	категория скорости
Общего назначения	205/50 ZR 17	-	-
	225/40 ZR 18	-	-
	295/30 ZR 18	-	-
	255/40 ZR 17	-	-
	285/30 ZR 18	-	-
	205/70 ZR 17	-	-
	235/40 ZR 18	-	-
	315/30 ZR 18	-	-
Зимние	205/50 R 17	89	T
	255/40 R 17	94	T
	225/40 R 18	92	H
	265/35 R 18	97	H

РОСС DE.MT02.E03345

Дополнительное оборудование  
транспортного средства

очиститель и омыватель ветрового стекла, внутреннее и наружные зеркала заднего вида, отопитель

Действие данного “одобрения типа транспортного средства” распространяется на партию транспортных средств в количестве не более 150 (ста пятидесяти) шт.

Декларации о ввозимых на территорию Российской Федерации транспортных средствах данного типа (размер и отличительные признаки отдельных партий) передаются производителем или его официальным дилером ежемесячно (вне зависимости от факта поставки) в Орган по сертификации, на основании чего выдаются заверенные копии “одобрения типа транспортного средства”.

автомобиль **Porsche 996, 996 Turbo (911 Carrera, 911 Carrera 2, 911 Carrera 4, 911 Carrera S, 911 Carrera 4S, 911 Carrera RS, 911 GT, 911 GT2, 911 GT3, 911 RS, 911 TOP, 911 Turbo, 911 Biturbo, 911 Targa)**

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.  
Общие виды транспортного средства приведены на 2 листах в приложении 3.

Руководитель органа по сертификации                      Зам.

..... **Б.В. Кисуленко** .....  
подпись                      инициалы, фамилия

**А.Г. Пасько**

**РОСС DE.MT02.E03345**

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

## 1. Место расположения и форма знака соответствия:

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

## 2. Место расположения таблички изготовителя:

На пороге дверного проема правой двери, в соответствии с сертификатом e9\*76/114\*87/354\*3009\*01 по Директивам ЕС.

## 3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На поперечной панели багажного отсека, с правой стороны.

## 4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	P	0	Z	Z	Z	9	9	Z	?	S	6	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
WP0 – Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Germany

поз. 4 - 6 и 9: постоянные символы (Z)

поз. 7 - 8 и 12: 996

поз. 10: модельный год

поз. 11: код сборочного завода: S – Stuttgart

поз. 13: вариант исполнения (цифра)

поз. 14 - 17: производственный номер транспортного средства